

Datenblatt

Datasheet – Scheda tecnica – Fiche technique

Mobiler Pufferspeicher 1000 – 3000L

Mobile buffer tank– Serbatoio tampone mobile– Réservoir tampon mobile

ERZPS1000 / ERZPS3000



DE - Bei dem Pufferspeicher ERZPS1000 handelt es sich um einen Pufferspeicher ohne Wärmetauscher mit einem Nenninhalt von 1000 Liter Wasser. Der ERZPS3000 ist ein isolierter Pufferspeicher mit einem Nenninhalt von 3000 Litern und dient als hydraulische Weiche. Er wird benötigt, um mehrere Anlagen anzuschließen und trägt zudem bei großen Anlagen zu einer Volumenvergrößerung bei. Der Pufferspeicher bietet die Möglichkeit bis zu 6 Anlagen für eine höhere Leistung zusammen zu schließen, jedoch maximal bis 450 kW. Ebenso kann er als Verteiler verwendet werden.

EN - The ERZPS1000 buffer tank is a buffer tank without heat exchanger with a nominal capacity of 1,000 litres of water. The ERZPS3000 is an insulated buffer tank with a nominal capacity of 3,000 litres and serves as a hydraulic separator. It is required to connect several systems and, in large installations, contributes to an increase in volume. The buffer tank allows up to 6 systems to be connected for higher output, with a maximum of 450 kW. It can also be used as a distributor.

IT - Il serbatoio tampone ERZPS1000 è un serbatoio senza scambiatore di calore con una capacità nominale di 1.000 litri d'acqua. L'ERZPS3000 è un serbatoio tampone isolato con una capacità nominale di 3.000 litri e funge da separatore idraulico. È necessario per collegare più impianti e, negli impianti di grandi dimensioni, contribuisce ad aumentare il volume. Il serbatoio tampone consente di collegare fino a 6 impianti per una maggiore potenza, ma con un massimo di 450 kW. Può inoltre essere utilizzato come distributore.

FR - Le réservoir tampon ERZPS1000 est un réservoir sans échangeur de chaleur avec une capacité nominale de 1 000 litres d'eau. L'ERZPS3000 est un réservoir tampon isolé avec une capacité nominale de 3 000 litres et sert de séparateur hydraulique. Il est nécessaire pour raccorder plusieurs installations et, dans les grandes installations, contribue à augmenter le volume. Le réservoir tampon permet de raccorder jusqu'à 6 installations pour une puissance plus élevée, avec un maximum de 450 kW. Il peut également être utilisé comme répartiteur.

Technische Daten Technical Data / Données techniques / Dati tecnici

Typ	ERZPS1000	ERZPS3000
Abmessungen Transport (B x T x H) / dimensions transport (W x D x H) / Trasporto delle dimensioni (L x P x A) / Dimensions transport (L x P x H)	2270 x 1040 x 1140 mm	2300 x 1550 x 1700 mm
Gewicht leer / Empty weight/ Peso a vuoto / Poids à vide	Ca. 250 kg	Ca. 700 kg
Gewicht voll / Full weight / Peso a pieno / Poids en charge	Ca. 1250 kg	Ca. 3700 kg
Neinninhalt / Nominal capacity / Capacità nominale / Capacité nominale	1000 l	3000 l
Max. Temperatur / Max. temperature / Temperatura max. / Température max.	95° C	
Max. Betriebsdruck / Max. operating pressure / Pressione operativa max. / Pression de service max.	3 bar	6 bar
Anschlüsse Eingang / Inlet connections / Attacchi ingress / Raccords d'entrée	Flansch DN65 PN16 (VL/RL)	3 x Flansch DN65 PN16 (VL/RL) 3 x Flansch DN100 PN16 (VL/RL)
Anschlüsse Ausgang / Outlet connections / Attacchi uscita / Raccords de sortie	3 x Flansch DN65 PN16 (VL/RL)	2 x Flansch DN65 PN16 (VL/RL) 2 x Flansch DN100 PN16 (VL/RL)
Technische Änderungen vorbehalten / Subject to technical changes / Con riserva di modifiche tecniche / Sous réserve de modifications techniques		

Kontakt / contact / contatto

Deutschland / Germany /
Germania / Allemagne
www.enerent.de



Österreich / Austria /
Autriche
www.enerent.at



Schweiz / Switzerland /
Svizzera / Suisse
www.enerent.ch



International / internazionale /
internationaux
www.enerent.com

